



Souvenir

Souvenir



Datos de la película / Film information

Título original / Original Title:	Souvenir
Título en inglés / English Title:	Souvenir
Idioma original / Original language:	Sin diálogos
Duración / Length:	13,3
Color / B&W:	Color
Género / Genre:	Animación
Subgénero / Subgenre:	Fantástico, aventura, drama
Temas / Topics:	Memoria, recuerdos, familia, viaje
Película / Film's website:	https://www.instagram.com/shortfilm_souvenir
Película / Film's Facebook:	https://www.facebook.com/shortfilmsouvenir
Filmmaker's Facebook:	-
Material promocional / Promotional Material:	http://bit.ly/2XQAD7n
Trailer (English):	https://vimeo.com/375889813
Trailer (Spanish):	https://vimeo.com/378593397
Web de la película en Freak (esp):	http://www.agenciafreak.com/cortometraje/SOUVENIR/875
Film's site in Freak (eng):	http://www.agenciafreak.com/en/film/SOUVENIR/875
Nacionalidad película / Film nationality:	Hispano-Suiza
Fecha de producción / Production date:	2020
Fecha de calificación oficial:	Pendiente
Calificación recomendada / Recommended rating:	Todos los públicos
Lugar de rodaje / Filming location:	Zaragoza
Fecha de rodaje / Filming date:	2017-2019
Presupuesto de producción / Production budget:	20.000€
Estreno / Premiere:	
Mes y año de estreno / Premiere's date:	

Datos técnicos / Technical information

Formato de grabación / Filming format:	1920x1080 Full HD
Técnica de animación / Animation technique:	Stop-motion and Cut out
Formatos de proyección / Screening formats:	DCP, ProRes
Ratio de pantalla / Aspect ratio:	16/9
Sonido Archivo digital / Sound:	Estéreo
Pantalla DCP / Aspect Ratio DCP:	1998x1080 1.89 FLAT
Sonido DCP / Sound DCP:	Estéreo
Imágenes por Segundo / Frames per sec.:	25 frames

Equipo técnico y artístico / Cast & Crew

Empresa productora / Production company:	Cristina Vilches, Paloma Canonica
Productores / Producers:	Cristina Vilches, Paloma Canonica
Dirección / Filmmaker:	Cristina Vilches Estella, Paloma Canonica
Colaborador:	Alicia Bayona Casas
Guión / Scriptwriter:	Cristina Vilches, Paloma Canonica, Alicia Bayona Casas
Música / Music:	Sofía Oriana Infante
Fotografía / Cinematography:	Cristina Vilches, Paloma Canonica, Alicia Bayona Casas
Cámara / Cameraman:	Cristina Vilches, Paloma Canonica, Alicia Bayona Casas
Sonido / Sound:	Eric Martín Álvarez, Cristina Vilches Estella
Montaje / Edition:	Cristina Vilches Estella
Arte / Art:	Cristina Vilches, Paloma Canonica, Alicia Bayona Casas
Diseño de personajes / Puppets desing:	Paloma Canonica
Escenografía / Set Construction:	Cristina Vilches, Paloma Canonica, Alicia Bayona Casas
Animación / Animation:	Cristina Vilches Estella, Paloma Canonica
Animation asistant:	Alicia Bayona Casas
Efectos Especiales / FX:	Lukas Tiberio Klopfenstein, Laura Ludovica Buccina
Corrección de color / Color correction:	Juan Hernando
Postproducción / Postproduction:	Paloma Canonica

Sinopsis / Synopsis**Sinopsis corta en castellano:**

Souvenir' es la historia de un padre y su hija y de un insólito viaje a través del tiempo y la memoria. Un recorrido a contrarreloj por los recuerdos de una vida entera.

English short synopsis:

Souvenir' is the story of a father and daughter and the extraordinary journey through their memories.

Dirección / Filmmaker

Nombre y apellidos / Name and surname:	Cristina Vilches Estella
Lugar de nacimiento / Place of birth:	Zaragoza
Fecha de nacimiento / Date of birth:	06/11/1991
Nacionalidad director / Director nationality:	Española

Biografía

Joven animadora e ilustradora, nacida en Zaragoza el 6 de Noviembre de 1991. Máster en libro ilustrado y animación audiovisual de la universidad de Vigo (Pontevedra). Grado en Bellas Artes en la Universidad de Zaragoza, Campus de Teruel, 2009-2014

Cristina Vilches Estella, born in 1991. Illustrator and animator from Spain. 2013 Bachelor's degree in Fine Arts at the University of Zaragoza. 2015 Master's degree in illustrated Book and Audiovisual Animation at Faculty of Fine Arts Pontevedra.

	Título / Title	Año / Year
1	Una aventura de miedo	2015
2	Fres-Boi	2015
3	Retweet	2017
4	Raiz	2018

(c) cortometraje - short film · (l) largometraje - feature length

Dirección / Filmmaker

Nombre y apellidos / Name and surname:	Paloma Canonica
Lugar de nacimiento / Place of birth:	Santiago de Chile
Fecha de nacimiento / Date of birth:	10/07/1989
Nacionalidad director / Director nationality:	Suiza

Biografía

Nació el 10 de julio del 1989, es una animadora e ilustradora Suiza. Se graduó en Comunicación Visual en SUPSI (Scuola Universitaria della Svizzera Italiana) en Suiza y en el 2015 obtuvo el Máster en Libro Ilustrado y animación Audiovisual de la universidad de Vigo. En el 2015, durante 5 meses, hizo unas prácticas de animación stop-motion en OQO Filmes de Pontevedra.

Biography

Paloma Canonica, born in 1989. Illustrator and animator from Switzerland. 2012 Bachelor's degree in Visual Communication at SUPSI (University of Applied Sciences and Arts of Southern Switzerland). 2015 Master's degree in illustrated Book and Audiovisual Animation at Faculty of Fine Arts Pontevedra

Filmografía / Filmography

	Título / Title	Año / Year
1	Fres-Boi	2015
2	Raíz	2018

(c) cortometraje - short film · (l) largometraje - feature length

Colaborador-Collaborator

Nombre y apellidos / Name and surname:	Alicia Bayona Casas
Lugar de nacimiento / Place of birth:	Zaragoza
Fecha de nacimiento / Date of birth:	08/05/1991
Nacionalidad director / Director nationality:	Española
Segunda obra / Second film	

Biografía

1991, Zaragoza. Graduada en Bellas Artes en la Universidad de Zaragoza (2014), ha desarrollado proyectos artísticos de ilustración, grabado y fotografía. Restauración de Documento Gráfico en la Escuela-Taller DPZ XIV donde ha trabajado durante dos años (2014-2016).

Biography

Zaragoza, 1991. Graduated in Fine Arts, specialized in Graphic Document Restoration and Artistic Education, her work ranges from illustration, painting and photography to artistic bookbinding. Her conceptual proposal is often directed towards intertextuality between matter, concept and language, all of which finds its formal application in stopmotion as a field of experimentation.

Filmografía / Filmography

	Título / Title	Año / Year
1	Raíz	2017

(c) cortometraje - short film · (l) largometraje - feature length

Contacto para festivales DISTRIBUIDORA / Distribution contact with festivals

Nombre y Apellidos / Name and surname:	Agencia Freak / Freak Agency
Teléfono de contacto / Telephone number:	0034 951 592 409
Email para la distribución en España:	nacional@agenciefreak.com
International distribution email:	internacional@agenciefreak.com
Dirección Contacto / Postal address:	Carril de la cordobesa, 29, Oficina 10. 29003 Málaga, Spain
Website:	www.agenciefreak.com

Contacto para festivales PRODUCTORA / Production contact with festivals

Productora / Production Company:	Cristina Vilches, Paloma Canonica
Nombre y apellidos / Name and surname:	Cristina Vilches, Paloma Canonica
Dirección postal / Postal address:	C/Jardines de Atenas, 1, 2ºC, 50003 Zaragoza. Spain
Página web productora / Web page:	https://www.facebook.com/shortfilmsouvenir